

# טרטה הדורות

## SHAKSHERET HADOKOT

כתב עת לחקור שורשי המשפחה

ברך יי', מס' 2

החברה הגניאולוגית הישראלית

ירושלים, אפריל 1996

### תוכן

1	החברה ופרסומיה
1	דבר המערכת
1	פרסומי החברה
1	חרצאות הבאות
1	הודעה חשובה והזמנה
2	בחושך להרצאות ששמנו
2	פטרון תשbez השואה - דר' אליהו רוזנטל
5	פטירת תעלומות משפחתיות... - פרופ' דניאל ונדר
8	ארבע המשפחות היישרות שלי ותולדות יהודי גרמניה - אסתר רמון
14	מושלון העבודה של חביבינו
14	כמו "מווריית" בעבודתנו - דר' פ.א. יוסף (אנגליה)
15	שמות
15	שמות היהודים הבולגרים בתקופת מלחמת העולם השנייה - מטילדת טג'יר
15	משפחה רום - יוסף רום
16	שמות יהודים בפראג - אלכסנדר בידור. סקירה: פרופ' ג.ל. אסטרסן
17	מקורות מידע
17	MBER ספרים חשובים לגניאלוג בספרייה הלאומית - אסתר רמון
18	ספרים
18	מייאל לודיגר הראן - אוושוויץ - מטילדת טג'יר. סקירה: אסתר רמן
19	הרבי דרי מנחם עמנואל הרטום ז"ל 1916-1992. ספר זיכרונו - סקירה: אסתר רמן
19	יום של מזכיר קיבוץ - שלמה הראל
19	קט ידיעות
20	טופס וחסבר להרשמה ב - Family finder לגניאלוגיה יהודית (דף במרכזי).
20	מבחן מפרסומי חברות גניאולוגיות יהודיות
XX	בצרפתית - מטילדת טג'יר באנגלית - חרולד לוין

## החברה ופרסומיה

### דבר המערכת

רבים ומגוונים הם המניעים למחקר גניאולוגי ומכאן גם דרכי העבודה שונות זו מזו. בזאת תוכלו להיווכח בקורסם חוברת זו של שרשרת הדורות. אנו גם שמחים שמחברי המאמרים הם ותיקים וחדשים בחברתנו ומגויריהם במקומות שונים בארץ ואף באנגליה. נשמח אם תרצו להצטרף אליהם. כמו כן חוזרים אנו על המלצתנו לקרוא בחוברת גם בחלק העברי וגם בחלק האנגלאי, כי הם אינם זרים.  
לשמהחتنا הצלtero חברים נוספים למערכת.

**יהויכין אילון, לבנה דינרמן, לוסיאן הריס, הרולד לואין, רות רגב, אסתר רמון**

**בקשת המערכת :** מאמרים וכל חומר אחר לפרסום ב- "שרשרת הדורות" נא למסור על גבי דיסקט, מוקלד במעבד תמלילים תואם IBM (רצוי WORD) בצירוף תדפס זהה לחומר המוקלד.

### פרסומי החברה

מחיר לחבריס	מחיר וגיל	"שרשרת הדורות"
5 ש"ח	8 ש"ח	כל חברות מכרכים א' - ב'
12 ש"ח	15 ש"ח	כל חברות מכרכים ג' - ז'
15 ש"ח	20 ש"ח	כל חברות מכרכים ח' - ט'
15 ש"ח	18 ש"ח	פתח לכרככים א' - ז'
5 ש"ח	10 ש"ח	חברות "תולדות ומעשים"
18 ש"ח	20 ש"ח	חברות "לבית אבותם" 3-4
28 ש"ח	30 ש"ח	חברות "לבית אבותם" 5-6

המעוניינים יפנו לספרן בעת פתיחת הספריה או ישירות לראוון נפתלי בטלפון : 04-345468

### הרצאות הבאות

יום שלישי 14.5.96 - בשעה 19:30 ביד בן צבי (ראיה החזמנה) מפגש לכבוד דר' פאל יעקובי.  
יום רביעי 19.6.96 - בשעה 19:30 - שלמה ברנדווין : משפחתי בעולם האדמורות.  
יום רביעי 17.7.96 - בשעה 00:19 ברכ' מקור חיים 35, ירושלים. הרצת ארכין המדינה.  
ההרצאות הרגילים מתקיימות בבניין "מבקשי דרך", שדרות שי' עגנון 22, סן סימון, ירושלים בשעה 19:30. הספריה פתוחה משעה 00:18. נא לשים לב לאירועים המתתקיימים במקומות אחרים.

### ההודעה חשובה ומשמעות והזמן

ביום שלישי 14.5.1996 בשעה 19.30 תקיים חברותנו אירען תגידי לכבוד חברותינו היקר דר' פאל יעקובי במלאות לו 85 שנה. ביד יצחק בן צבי, רח' אברבנאל 12 רחבה ירושלים.

בתכנית :

פתיחה - אסתר רמון  
דברי ברכה - כבוד השופט משה לנדי נשייה בית המשפט העליון לשעבר.  
הרצאה - דר' פאל יעקובי : "סוד ההישרדות היהודית ועוד כמה סודות".  
כל החברים ואורחיהם מוזמנים. המעוניינים בהזמנות נוספות מתבקשים להתחבר אלינו.

## במהשך להרצאות ששמנו

### פתרון תשbez השואה שחוור דרכם האחורה של משפחות רוזנטל ווינטראוב דר' אליהו רוזנטל

כשפרצה מלחמת העולם השנייה, נמצאה משפחתנו על ענפיה המשוכנים בשתי ארצות - בפולין וברומניה. אבי דוד הגיע מפולין לבוקרשט בשנת 1927 כמחנדס טקסטיל עיר שנשלח מלודז' לעבוד במפעל בעלות פולנית. בשנותיה הראשונות של מלחמת העולם נתקימו קשרי דואר רציפים וסדירים (פחות או יותר) ביןנו ברומניה לבין משפחתנו בפולין. באוקטובר 1942 פסקו המכתבים מפולין מהגע.果然, לא ייחסתי לכך את המשמעות הטרגית הרואה, מה גס ש庆幸ה המלחמה החלה להשתולג גם בסביבתנו המיידית.

ב- 19.1.1945 חזר דוד - אח אבי - מבאר"ם בחיל בצבא פולין העממית לודז', שוחררה ימים ספורים קודם מעול הגermen. לאחר חיפושים שערק, הסתבר לו מרבית בני משפחתו נעלמו, והושמדו. את קרען המידע שאסף, חילק רק עם אבי. באותו עת שבה גם בת-דודת של אבי ושל דוד ליזה טקסין. היא שבה ממחנות לעברות כפיה בגרמניה ונשאה שם חדש - אליזבִּיטָה רוזנטִיצְקי. גם היא לא סיירה מה עבר עלייה ומה שמעה על סופן של משפחותינו. לשיקחה בסוף שנות החמשים בארץ, הייתה מתילה סיפור על אותם ימים אך מפסקה כעבור משפט או שניים. אני זכר כי סיירה להורי שניצלה הודות למשפחה פולנית בשם רוזנטִיצְקי מסוליאיוב SULEJOW שמסר לה וליתר בני המשפחה תעוזות מזהות פולניות - "אירוע" על שם רוזנטִיצְקי.

סופן של משפחתי בפולין לא נידון בבית הורי - בודאי שלא בנוכחותי. סיבב נושא זה שרדה אווירת השתקה, כאילו התבישיו במה שקרה. למרות זאת הצלחתי - עשרות שנים אחרי האירועים - לשמעו מאמי קרען מידע שהיה שמורים בזיכרונו. היא סיירה שזמנן מה לאחר כיבוש לודז' על ידי הגרמנים, המשפחה - סבתא דוד וזרזוני - עזבו את העיר והצטרכו אל דודתי מאיה ווינטראוב בעיירה סוליאיוב. פרט אחר שהיה ידוע לאמי הוא שכולם הסתתרו בעיר בונקר, נתגלו כאשר ניסו לחזור פרה (?) שברחה וחוסלו שם בעיר על ידי הגרמנים. היא סיירה גם כי נודע שמאיה ובתה מסרנו את עצמן לידי קצין הgestapo שירה בהן במשודן.

כשנפטר אבי בינוואר 1977, מצאתי בມגורת מכתבו חבילה עטופה ובה 42 גלויות ומכתב אחד שנכתב על ידי בני משפחתי שברחוב קונצקיה בסוליאיוב אל הורי וסבי בוקרשט. מכתבים אלה מכסים את פרק זמן 19.1.1940 - 3.10.1942. על חלק מן המכתבים כתובות השולח היהת "רוזנטִיצְקי". אותו השם שליזה טקסון לקחה לעצמה וחיתה עימיו עד ליום מותה. אז הבנתי שקצת החוט לגילוי גורל המשפחה בתקופת השואה, ימצא אך ורק אצל משפחת רוזנטִיצְקי מסוליאיוב.

ניסיוני לאתר את משפחת רוזנטִיצְקי בפולין החלו כאשר הגיעו שגריריה הראשון של פולין לישראל, פרופ' אין דוגיגאלו. פרופ' דוגיגאלו - גיאולוג, איתו התידדתי מקודם בכניסה לבניינים בילאומים, סבר - בוחח באזורי האירוע ובשם המשפחה - כי יתרן שמדובר בסופר לוציאן רוזנטִיצְקי או בנו, האסטרונום קונרד רוזנטִיצְקי. השגריר לא ידע את מקום מגוריים וחיפושי לא התקדמות. בשנת 1994 במסגרת שבתון בארץ, שהו זכרוי עבודת-שדה באנדראוס שבאי הבהאמס, שם הדרכתי סטודנט פולני בשם מאטיי מנצקי. סיירתי לו על שורשי הפולניים ועל מאਮץ לאთר את משפחת רוזנטִיצְקי. הוא התנדב לסייע לי וגייס לעזרתנו את אמו, שופטה בבית המשפט הגבוה לעערורים של פולין. היא כתבה למספר רישיונות מקומיות ברחבי המדינה. ההיענות למכתבי הייתה מד晖ה. הנך שבעות ספורים הגיעו אליו לארה"ב, מכתבי תשובה רבים וביניהם אחד מעיריית קראקוב. מנהל לשכת ראש העיר כתוב כי הם החלטו לאתר את האדם אותו אני מחפש ואף העבירו לידי את פניו. אכן היה זה פרופ' קונרד רוזנטִיצְקי, אסטרונום. תוך ימים נוצר עימו קשר מכתבים נמרץ ותוכוף. לדבריyo - מי שהושיט את מירב העוזה למשפחתי היהת אמו, מאירה רוזנטִיצְקי מבית סקודהיבֶּץ' שהיתה אשתו של הסופר הפולני המפורסם, לוציאן רוזנטִיצְקי.

הפניתי אליו 9 שאלות שנעו לאופי היחסים בין משפחות ווינטראוב, רוזנטל ורוזנטִיצְקי, לפרשת העוזה שהעניקה משפחת רוזנטִיצְקי ליקירינו ולסופם של הרוזנטלים והוינטראוביים. תשובהתו של פרופ' רוזנטִיצְקי, קראי המידע נשמר במשפחתי, 42 מכתבי סוליאיוב וחומר-רקע מארכיווי ייד וס"ס" סייקו את מירב התשובות לשאלותי. על הימים הדרמטיים של קיץ 1942 כתוב לי קונרד רוזנטִיצְקי:

"...באותם הימים פשוטו שמוות שיהודי סוליאוב גורשו לא-שם מזרחה, כביבול לשם "יישובים חדשים". מאידן, רבים היו מודעים לאפשרות שמדובר בהסעה למחנות השמדה. שכן, משפחות רוזנטל ווינטראוב, החלו לשקל צעדים כדי להתגונן מפני גזירות אלה.AMI, מאירה רוזניצקי מבית סקוּזִיבֶּץ, שלקחה חלק פעיל בהכנות אלה, דירבה אותן לעזוב את סוליאוב בטרם פורענות. צעד ראשון, הפיקדו שכנוו בידנו ספרים, תעוזות ותצלומים. גם חפציה של **וירה רוזנטל** (היא סבתא, אם אבי - א.ר.) העבירה - במנות קטנות ובהסתור - לביתנו".

עicker עזרתה של משפחת רוזניצקי הייתה בכך שמסרה לידי שכנים היהודים תעוזות מקוריות של בני משפחתם שנפטרו והכינו להם מקומות מסטור בכפרים בהם שליטות של הגרמנים הייתה חלה יותר. אלא שבך לא היה ذי, כדי לקבל תעוזות זהות גרמניות מוכרת ובעל תוקף, צריך היה להציג לא רק תעוזות לידה פולניות "ארית", אלא גם שלושה תצלומים שנעשו על ידי כלם המאמון על ידי שלטונות הגרמניים. הכלם צריך היה לאשר בחתיימת ידו את אמיתיות הצלומים. על כך כתב רוזניצקי:

"...הכרנו פקיד בעיריית סוליאוב שהיה מוכן להוציא תעוזות והות "אריות" על סמך תעוזות הלידה שניתנו לידי הוינטראוביים, הרוזנטליים ואורחיהם, אך בעית הצלומים נותרה בלתי פטורה, כי בסוליאוב היה רק כלם "מאומן" אחד ואיש לא ידע לא אמר כיצד יתנהג..."

הכנות למילוט נמשכו אך המאורעות הקדימו אותן. פקודת הגירוש של היהודי סוליאוב פורסמה בערבו של ה- 13 או ה- 14 באוקטובר, 1942. לדבריו של קונרד רוזניצקי:

"...**לייזה טולסקי** (אחת מקרובות המשפחה שהגיע גם היא לסוליאוב) החליטה לצוית לפקדות הגירוש ולהצטרכ לאלה "שיישבו מחדש במרוח". לדבריו, היא אמרה שם, במקום החדש, תעשה שימוש במסמכי רוזניצקי שברשותה. מאחר וידעו, כי היהודי סוליאוב נשלחו במישרין לחנה טרבלינקה, יש לשער שהיא נהרגה שם או בדרכן. מהנה.

**דוד יעקב רוזנטל ודודותי אווה ואנקה** נמלטו לכפר קונסקיה (KONSKIE) והוחבאו שם בבתיהם של משפחת MARIA & KRYSTINA MARGASINSKI סבטי וירה רוזנטל הייתה מכדי לא עוד מרחק רב ברוגל. היא הועברה בלילה לבירה רוזניצקי, שם הוחבאה תחת זהותה החדשה כ"דודזה יונה שוקיביץ שחלה בעת ביקור אצל אירה רוזניצקי ונפלה למשכבר בתיהם...". בעת שחווה אצלם, ניסו להסדיר לה תעוזות זהות "ארית" ושוב עליה עניין התצלום. לאחר היסוסים רבים החליטו להזמין לביתה את הצלם. סיירנו לו כי "דודזה יונה" באהה לבקרנו אך בדרך לסוליאוב, חלה ואיבדה את כל חפציה ואת תעוזותיה. "הצלם צילם אותה, מסר בידיהם את התצלומים, אך לא היה מוכן להטיבעת את האישור באמוריו כי זה עשוי לסכן את חייו. היה ברור לנו כי הצלם הבין במה מדובר, אך סודו לא גילה לגליה לגרמנים". אמא ניסתה לזייף חותמת אישור, אך מלאכה זאת לא עלה בידה...". בעבר זמן-מה הגיעו לסוליאוב קリストינה מרגשינסקי מהכפר קונסקיה שם הסתתרו יעקב רוזנטל ואלה שנלו אליו עם מסר לפיו המקום בكونסקיה נראה כבתווח ובנוי משפחת רוזנטל מבקשים לצרף אליהם את אם, וירה. בערבו של יום 22.12.1942, הכנינו בני משפחת רוזניצקי את וירה לנסיעתה לקונסקיה. הם הלבישו אותה בגדים טיפוסיים לנשות האזור... ונתנו בידה ספר תפילה קתולי ומחירות תפילה. את המחרוזות סייבת לऋת. היא טענה כי לא תדע כיצד להשתמש בה וכן תגלה לשכניתה לקרון... מאירה וקונרד רוזניצקי הושיבו אותה ברכבת בדרך לפויטרקוב ולקונסקיה. היא הגיעה לשם בשלום והצטרף לבנה ולבנותיה. קリストינה מרגשינסקי חזרה מספר פעמים לסוליאוב ונטה - במנות קטנות - חפצים של הרוזנטליים ושל וירה והעבירה אותם למקום מחבואם.

**לייזה טקסין (אליז'יבייטה רוזניצקי)** לא הצטרפה אל בני משפחות רוזנטל ווינטראוב אל מקומות מחבואם. בليل ה- 14.10.1942 החלה לנוע לכיוון וארשא. היא הסתתרה שם בעיר העתיקה, בתנאי סכנה וא-וודאות קיצוניים עד שפרצה (ב- 1944) ההתקוממות הפולנית נגד הגרמנים. היא נטפשה ונשלחה לגרמניה כעובדת כפיה (אך תחת זהותה השואלה, כליז'יבייטה רוזניצקי). היא הצליחה לשודר וחזרה לפולין לאחר המלחמה.

על סופה של משפחת רוזנטל (סבטי, דודו ודודותי) כתוב רוזניצקי... "משמעותה של קリストינה מרגשינסקי (מהמשפחה שנתנה מוצאה לרוזנטליים בעיריה קונסקיה) נקטעו באפריל 1943. לאחר מספר חדשנים נודע לנו שם מקום המחברוא נtagלה בעקבות הלשנה ושחיללים גרמניים ירו בقولם במקום הימצאם. בני משפחת מרגשינסקי נשלחו לאושוויץ ממש חזרה רק קリストינה. היא נפטרה לפני מספר שנים בكونסקיה..."

באחד ממכביו הארכיכים של רוזניצקי הוא כתוב... "בעצם תוכל להגיע לomidע נוסף מידיד נעורי מוטק וינטער, ליד סוליאוב המתגורר עתה אצלם בפתח תקווה...". מיד לאחר חזרתנו מארה"ב, נסעתי לפתח תקווה שם צפתה לי

הפתעה. מוטק ויינטראוב היה ידיד נוערים לא רק עם קונרד (דוידק), ילוד השכנים הפולנים משפחת רודניצקי, אלא גם עם בני משפחת ויינטראוב - אותה משפחה אליה ה策פה דודתי מאהיה בನישואה. שלוש המשפחות - ויינטראוב, רודניצקי ווינטראוב, גרו ב בתים סמוכים באותה פינה של רח' קונצקה בסוליאבו ובין המשפחות שררו במשך שנים ארוכות יחסית שכנות קרובים. באותה הפגישה שלפ' מר ויינטראוב מארכיוו קטע מעיתון פולני עולם-שם ולא תאריך וכן אמר מפורט על חיסולו של משפחתי ויינטראוב ושל מארכיהם הפולנים (משפחת אולשבסקי) בבונקר בעיר באפריל 1943. בעיתונו נכתב כי תוכנו של המאמר מבוסס על עדותו של טדיוש מלישבסקי (מלודז') בפני הוועדה לחקר פעיעת הנאצים נגד העם הפולני. על פי מקור זה האירוע היה במקום הנקרה SKORNICE KOPALNIA (מכורה סקורניצה) שליד הכפר .FALKOW

כשxicמתי את המידע שבידי, החלטנו כי הזמן בשל לבקר בפולין כדי לעלות לרגל לכל המקומות בהם הסתרתו בני משפחתיינו עד שאבדו בשואה וכך נסות להשלים במקום את המידע החסר.

ב - 23.4.1995 רעיתי ואני הגיעו ברכבת לקרקוב. על הרץ' חיכו לנו כל בני משפחת קונרד רודניצקי. בעבר ימים ספורים יצאונו בדרך יחד עם קונרד רודניצקי. תחנתנו הראשונה הייתה העיר קנסקייה KONSKIE שם ניסינו לעלות על עקבותיה של משפחת מרגשינסקי אשר לפי המידע שמסר לי מקודם רודניצקי, נתנה מהסה לשבטני, לדודי ולשתי דודותי. פנונו לעיריה המקומית, הם ניסו לעזור לנו בכל דרך אפשרית, חיפשו בספרי רישום ישנים, בכרטאות ובתיקים ישנים אך ללא הועיל, עקבותיה של המשפחה נעלו. אז החלטנו לנסוע ליעדנו הבא לפלקוב, ולנסות להגעה לשם למכרות שבעיר סקורניצה. רודניצקי ניגש לתחנת מוניות קרובה, כינס סביבו את הנהגים והציג להם תנאים - מי מכיר את אзор פלקוב ואת עיר סקורניצה? אחד הנהגים, בחור צער וחביב ספר כי הוא ליד האзор ומכיר בו ... כל איש וכל בן... ואכן במהלך הימים הוכיח מעל ומבהיר את אמינותו ואת אמיתיות דבריו. במהלך הנסעה נקשרו בינינו שיחה בה הביע את פלייתו, כי זרים כמוינו באים למקום כה נידח כפלקוב. סיפרנו לו את פרשת הבונקר והתרגשותו גברה משפט. הסתבר כי האירוע של חרג משפחתי ויינטראוב ומארכיהם הפולנים נודע בכל הסביבה והוא, הנהג, שמע על כך עוד בילדותו מהוריו ו막רוביו. הוא התנדב להוביל אותנו אל האנשים המכירים היטב את הפרשה ואת האתר בו ארעה הטרגדיה.

הגענו לפלקוב - מעין מרכז כפרי - ועצרנו ליד משרד המועצה. הוא הובילנו ישר אל משרד של ראש המועצה - שיפור כי בנה של גבי אולשבסקי (האישה שמתה לביתה חפרו את הבונקר והסתירו בו את משפחתי ויינטראוב כי נגר בכפר סמוך, בוליאנו).

יצאונו בדרך אל ולדיסלב אולשבסקי ובמהרה הגיעו לביקתו. מצאונו זוג זקנים חולים ואומללים ולא הצלחנו להצליל מפיים דבריהם ברורים על אותם הימים. ולדיסלב (שנראה כאילו הוא על ספר סניליות), מילמל חצאי משפטים שהתחלפו בפרשבי בכוי ואנחות. הצלחנו להבין שכשאו הגרמנים (בקבות הלשנה עולם) לחסל את הבונקר על יושביו ואת מארכיהם, הוא רעה את הפרות בשדה, בשולי העיר. כשראה את המתרחש, זנח את עדרו וברח וכך ניצל.

הס נגענו מיד לבקשתו להובילו אל העיר, למקום הבונקר. כולנו נדחקו למוניות שהחללה להתקדם לתוך העיר, בין העצים והשיחים עד שהגענו למקום בו ניתן היה להבחן בין השיחים, בבסיסי קירות, שרידיים של שני בתים אולשבסקי שנשrapו על ידי הגרמנים. ולדיסלב הסתובב בשטח כאחוז תיזות, מילמל לעצמו מלים ומשפטים ומציבע מדי פעם לכיוונו זה או אחר עד שאחוז בידי ומשך אותו אל מקום בו הקרע שקעה ונוצר בור מכוסה ענפים וצמחים. "זה כאן, זה כאן, הם שם, למיטה פניהם..." מילמל אולשבסקי בהתרגשות. זה היה מקוםו של הבונקר בו הסתרתו בני משפחתי ויינטראוב, שפתחו הם נורו ושלטוכו הושלו גופותיהם בטרם מوطטו הגרמנים את קירותיו וקבעו אותן תחרתיות.

יצאונו מהעיר והתחלנו להיפרד משפחת אולשבסקי. כשאלתי את צצilia (אשתו של אולשבסקי) באם היא מכירה עוד אנשים שהיו בעיר והיו עדים למאורעות הנוראים, היא רצתה לבית וחזרה עם אותו קטע עיתון שנמסר לי בפתח-תקווה על ידי מוטק ויינטראוב. היה זה 16.1.1992 GLOS PORANNY. את טדיוש מלישבסקי הזכיר אף כל שידעה עליו היה כי גר בלוידז' ברכ' אוגרודובה...

הגענו הנאמן והנפלא הביא אותנו עד סוליאבו, עיר הולדתו של רודניצקי ומוקם מקלט משפחתיינו. רודניצקי הוביל אותנו מיד לרח' קונצקה, לבית משפחתי ויינטראוב, בית מידות דו-קומומי ששמאלו הייתה בעבר מנזרת העצים ומימינו, מעבר לגדר, ביתה הקטן של משפחת רודניצקי. ממול, מעבר לכਬיש עומד על כנו בית משפחתי ויינטראוב. היה קשה לשמוע את רודניצקי אומר - "הנה, כאן בחדר שמאחוריו חלון זה הסתירנו את סבטך וירת...".

למחרת (29.4.1995) הגיעו לודז' מוקם הולדתו של אבי. את טדיוש מילשבסקי איתרנו מיד, בעזרת ספר טלפונים ישן ומרופט. תוך דקota ישבנו בדירתו. מילשבסקי, פולני קתולי אדוק שמווצא מlodz', בא לסקורוניצה כנער בן 17, כדי למוצה שם - אצל דודתו - מחבאו בפני הגරנים שחטפו ברחוות לודז' נערים בני גilo לעבודת - כפייה בגרמניה. ווזותה החביהה אותו בונקר תות-קרקי בו הסתירה את משפטת ויינטראוב.

האיש דבר מטעם חלים, מדי פעם בכח, אך חזר מיד לגולל קרוניקה סודורה. לא ניתן היה להאט או לעצור את שטף דברו - כאלו שחייב זמן רב, כדי לפרק מזיכרונו את אירועי אפריל 1943. ניסיתי לרשום את דבריו אך מיד הבנתי כי אני משתף במירוץ שלעולם לא אוכל לעמוד בו. הגיעו שעת הפרידה ואז שלפ' מילשבסקי מתיקיו את המסמך שהגיש לעדדה הממלכתית הפולנית לחקר פשעי הנאצים. זאת עדות הכתובה על כ- 20 עמודים המתארת בפיוט רב את חי היומיים בונקר, את היחסים בין בני משפחתי אולשבסקי לבין אורחיהם היהודים. תרשימים מדויקים של המתחם ושל הבונקר על סיוריו וריהותו ולבסוף עדות על אקציית החיסול שארכה ביום 16.4.1943 בשעה 3acha"צ וכל שקרה לאחריה. מסתבר כי באותו יום, הנער מילשבסקי נשלח על ידי דודתו לכפר הסמוך לקנות מזון עבור משפחתה וכל אורחיה שבונקר. בדרכו חזרה הבין מילשבסקי מרוחק בעשן העולה מכיוון בקטת העיר והבונקר של אולשבסקי ואף שמע יריות ופיצוצים. אכן שעבר עם עגלתו, צעק לנער שימצא מחהה באשר הגרנים מחשלים שם את כל הדירות. מילשבסקי עשה עיקוף רחוב, הסתתר בין השיחים וראה מקרוב את כל אשר התרחש.

בחיפוש שהגרנים ערכו על גופות הנרצחים, מצאו פתק עם כתובות הבית בקונסיקיה שם הטענו סבטי ווזותי אצל משפחת מרגשינסקי. הגרנים באו לשט, רצחו במקום את היהודים בעוד שתאות מארחיהם הפלינים שלחו לאושוויץ.

באוטם הימים נאלצה דודתי מאיה ויינטראוב ובתה הפעיטה לעזוב את מקומ המסתור שמצאו בבית יתומים בכפר JELEN. הן הלכו לבונקר בסקורוניצה ומצאו אותו שרוף. ממש צעדו לקונסיקיה ושם נודע להם על השמדת משפחות ומארחיהם. דרכם האחורה הייתה אל המפקדה הגרמנית המקומית שם הודיעה מאיה כי היא איננה מריה רודניצקי (כרשום בניירותיה) כי אם מאיה רוזנטל-וינטראוב. הקצין הגרמני ירה בה ובבתה בו במקום.

מאריה-סקודיניצקי רודניצקי ובנה קוורד, הוכרו כחסידי אומות העולם. אך מאז 1991, מוסד "יד ושם" לא סיים את תהליך ההכרה במשפחות מרגשינסקי ואולשבסקי. תיקיהם אבדו ועם ישראל לא מצא דרך להביע לאנשים נפלאים אלה את הוקרתו ותודתו. ירושלים, ינואר 1996.

## פתרונות תעלומות משפחתיות בעזרת מיקרופילמים של המורמוניים, כתובות על מצבות והאנטרנט. פרופ. דניאל וגנר

זה קרה לא מזמן בעת ביקור מקצועי באלה"ב במרץ 1995 כשנדבקתי בחידק הגניאולוגי. עסكتי במחקר משותף עם מדע עמית באוניברסיטה של יוטה בסולט ליק סייטי. בגמר יום העבודה ארוך הוא הציע להנפץ בעיר ולברך בספרייה המורמוניים לתולדות משפחות. לא היה לי מושג מה צפוי לי ...

היהתי המוס בראותי את הספרייה, בעלת אין סוף מכשירים לקריאת מיקרופילמים ומסופי מחשבים, בסיסי הנתונים המיוודים ושיטות קודים בלתי ידועים לי (כמו למשל שיטת ה-soundex שבה השמות מסוודרים כפי שהם נשמעים). הספרייה נפתחת ב- 7.30 בבוקר ונסגרת בשעה 10 בערב ווגם אז קשה לעזובה, כפי שנוכחותי. עמידתי גיוון תקתק את שם משפחתו באחד המטופים כדי להתחילה את החיפוש באחד מבסיסי הנתונים של אבות משפחה. מיד הופיע על המסך אחדים מאבותינו הסקוטיים מהמאה ה- 18. נזהמתי ואז נזכרתי בסיפור שאבי סיפר לעיתים תוכפות לאהי ולי בהיותנו ילדים: שם משפחתיו צריך להיות בעצם זילברקסטן ולא וגנר, כי סבו מוישה סילברקסטן, שחkon תיאטרון אידי, התגורש מלבתו כמה שנים אחרי הולדת בנם דוד. אחרי הגירושין בשנות העשרה של המאה העשורים מוישה נסע לאמריקה ולא שמעו ממנו יותר. הוא הפך למעין מיתוס. מלכה נישאה אחר כך לבנץון וגנר, סופר אידי בורשה. בנציגו היה לאב לדוד סבי, שירש את שם משפחתו. דוד נפטר בנתניה ב- 1994.

"למה לא לנסת לראות אם מושה באמת הlk לאmericה?" חשבתי. תקתקתי זילברקסטן (Zilberkasten) ולא מצאתי דבר. nisieti כמה בסיסי נתונים, חמשה telephone discs CD-ROM באורך כל ארה"ב. האינדקסים של מפקדי האוכלוסין משנות העשרים מדינות ניו יורק, ניו ג'רזי, קליפורניה ומישיגן ורשימות הנוסעים של הספינות שהגיעו לניו יורק בין 1879 ל-1920. לא העלייתי דבר. מושה נשאר מיתוס.

היתי מוכן לעזוב את הספריה אחרי שלוש שעות מתסכלות (גון כמונע עזב מזמן). אבל בדרכי החוצה הצטטי עוד באינדקס הנפטרים של הביטוח הלאומי (SSDI = Social Security Death Index) והשתייכי צורות שונות של כתיבת השם והנה פתאום הופיע השם סילביה זילברקסטן (Sylvia Silberkasten) על המסקן. היהי ממש מהופנט. היא נולדה ב- 4 באוגוסט 1913 ונפטרה במרץ 1979 וחיה בברוקלין וכן היה ביידי המספר שלה בביטוח הלאומי. האם הייתה בתו של מושה? או אשתו השנייה, אם כי הרבה יותר צעירה ממנו?

בנקודה זו החלמתי לנסתות יותר מאוחר להשיג את תעוזת הלידה עבור סילביה מנוי יורק ולהזכיר לחפש בספריה תחת השם Silberkasten S416 במקום Z416. היה כבר מאוחר, אבל היתי נרגש מאד. לאחר חיפושים רבים סוף סוף מצאתי אותו... בדקתי מאות מטרים של מיקודפים בשם מושה זילברקסטן בראשית הנוטעים שנכנסו בנמל ניו יורק. המיקרופילים היה באיכות גורעה והוא שם רק שמו ומספר קוד, נראה מספר התוצאות שלו. nisieti קיבל מידע נוסף עליו בשירות ההגירה והחותמות של ארה"ב, אבל עד היום לא הצליחו למצוא את התקיק שלו.

עזבתי את הספריה בשעה 10 בלילה אחרי חמישה שעות חיפושים מרתקיים בהרישה הנפלאה והרגשת שהעליתי מידע שנראה אבוד. מושה, ביודעין או ללא יודעין, עשה כמעט יכולתו להשאיר כמה שפחות רמזים ועקבות, כדי שיישיכת.

באפריל קיבלתי העתק של תעוזת הפטירה של סילביה זילברקסטן ממשרד הבריאות (תעודות לידיה אין ניתנות לציבור). מותעה זו בנייני עז שלם של משפחת זילברקסטן הכוללת צאצאים בפלורידה בשם המקוצר קסטן ואבות המשפחה בורשא בחזרה עד 1860. אבל עד כה איןני יכול לקשר בין זה ובין מושה! צריך להיות קשר, כי ככל באו מורשתה ובגלל השם הבלטי רגיל זילברקסטן.

בראשית Mai קרה דבר חשוב - נרשםתי ב- Jewishgen, הקבוצה הגניאולוגית היהודית באינטרנט. במסגרת זו אפשר לפרסם הودעות, לשאל שאלות ולבקש עזרה בדרכים שונות. התמונה השתנתה לחדוטין, הדברים תפסו מהירות. מושה בברוקלין התנדבהצלם את המצבה של סילביה זילברקסטן, אם וכאשר קיבל את תעוזת הפטירה, את שם בית הקברות ואת מקום הקבר. ואכן הגברת צלצלה לכמה בתים קברים יהודים בברוקלין לבירר את השם זילברקסטן מופיע אצלם. התברר שרחול, האם של סילביה קבורה במאונט יהודית. מורייס, שנפטר ב- 1939 בדטרויט, קבור בחלקת התיאטרון היהודי במאונט חברון. בינו! מושה, נראה דאג להחליף את שמו לモריס. מושה בדטרויט חzu את עזותו ותוך ימים מעטים הוא שלח לי בפקט את תעוזת הפטירה של מושה. נתווסף לבנה לחומה: מושה גר ב"מלון קפיטול", בניו יורק. הוא מת מטורמבהזה. הוא היה גrown (אכן בפעם השנייה) ושם אשתו היה גרטרד שטיין. חברות (החדש) התנדבה למכת למכרות למרכז המורמוני בניו יורק כדי לחפש את תעוזת הנישואין של מושה. למחרת קיבלתי הודעה שהיא נמצאה: הם התחרתו ב- 4 באפריל 1927 בטקס אזרחי. שם אביו היה סלומון ושם אמו לאה רוזנטל.

כך גדל העץ בדור אחד אחריה הוזת לבעלי החזקים ב-Jewishgen. בעבר שבוע קיבלתי את תעוזת הנישואין, שכלה את כתבי היד ואת החתימה של מושה. משונה, אבל הרגשותי שאני מתקרב אליו.

בולי נסעתי שוב לארה"ב לריל מחקרי המדעי. ביום ראשון השכם בוקר חיכו לי במל התעופה קנדי בניו יורק שנים מחברי מה- Jewishgen. נסענו יחד לבית הקברות העצום מאונט חברון. מצוידים במפה, מצאו את הקבר של מושה במחירות. היהי המום... עמדתי ליד קברו של מושה! מושה המיתוס! נראה לא ביך אותו אף אחד שעשות בשנים! החלקה של התיאטרון היהודי הייתה מטופלת היטב. היא היתה גם מקסימה, כי הרבה שחנים אידישאים, כמו למשל טומשבקי, היו קבורים שם.

בדרכי חזרה מיויטה היה לי אחרי צהרים פנוי בניו יורק. הילכתי יחד עם חבר טוב אחר מה- Jewishgen לאיגוד התיאטרון האידי באיסט סייד. הילכתי באבנויו השני, בו גור מושך לפני 60 שנה ובמקומות רבים התיאטרונות האידיים היו מוקמים. באיגוד שוחחתי עם אדון קשייש שזכה את השחקן מושה זילברקסטן, כי הוא עצמו שיחק כילד בתיאטרון. הוא זכר שמוישה נשא את גרטרד שטיין לאשה והרשה לי לעיין ב- Lexicon fun Yiddishe Theater שבו גליתי ביזוגרפיה מלאה של מושה.

אבל הדבר הטוב ביותר עוד ציפה לי. נשאר לי עוד זמן, כי טיסתי לישראל יצהה רק ב- 11 בלילה. הילכתי למוסד OZY בוסט סייד. קיויתי למצוא שם מידע נוסף על התיאטרון האידי ושחקניו. כששאלתי שם על מושה זילברקסטן הביאה לי הגברת האחראית במקום כמה תיקים. לא יכולתי להאמין למראה עיני! מושה שיחק בהלהקה של מורייס שווארץ. היו קטיע עתונות, מאמרם, תמונות של הלהקה עם צירלי ציפלן ואלברט איינשטיין ופראטטים וכרזות בפורמט קטן של מושה, שתר עס להקטנו בארכ'יב ובעולם. הוא גם הציג בבלגיה ב- 1935, במקומות שנרו אז מלכה אשתו הראשונה ודוד בנו. איזה יומ!

עוזתי בלילה זהה את ניו יורק בהרגשה מיוחדת שאני מביא ATI את סבי-רבא חורה.

שבוע בו הייתה לי בסולט לייק סיטי ביליתי כל הערב בספריית המורמוניים. רציתי לבדוק את המיתוס המשפחתי השני לפיו היה רב מפורט בין אבות המשפחה בענפינו בשם **באוט**. עד אפריל 1995 כל ידיעות הוצטצמו בעץ הכלול את שבטי דוריה (שהיו לה 10 אחים ואחיות שאינם מופיעים בעץ) וחורה יצחק מאיר באום וחיה גוטהייל.  
**(ראה העץ בנוסחת האנגלי)**

העץ גדל כשהסתכלוני בצללים של שבטי, כשהיא עומדת ליד המצבה של אביה בבית הקברות האורתודוכסי של פוטה (Putte), כפר קטן בגבול בין בלגיה וארצאות השפלה). שמתי לב שעל המצבה יש טקסט ארוך בעברית, אותו לא קראתי אף פעם. בעורת מסטר הגדלות יכלתי לקרוא את הטקסט. היה שם שיר ארוך ובמלים אלה תוארה השולשת של אליציק מאיר: בן של אחרון טובי בויים זיל, נכד של הרוב הגדל משה זיל מקינצק; זה צרך להיות הרבה המפורטים בין אבותינו. ב"יד ושם" מסר לי אלǐ דלין, האחראי על "הקהילות", שקייצק היא קונסקיה (Konskie) הנמצאת 95 ק"מ דרום מזרחית מלוז'ז.

במאי 1995 כבר הייתה לי מכור לנויאלוגיה. בנקודה זו הציעה לי גברת נספת מה- Jewishgen, שאתה התחברתי מאי, לבדוק את המיקרופילים בספריית המורמוניים שצולמו בארכיוון בפולין, במסעד הבא ליויטה בילוי. היא הייתה לי למדריכה (כמובן רק דרך המחשב, היא גרה במרילנד ולא פגשתיה עד אז). היא הסבירה לי כל המידע לה על תעוזות ליידה, נישואין ופטירה פולניות בציירוף זוגיות. היא שלחה לי מסמך בשם "שאלות הנשאלות לעתים תכופות" מעת מומחה עולמי ליהדות פולין וכן בטל וכמובן גם הוא חבר ב- Jewishgen. וכך מצאתי את עצמי את מטהו בנסיך למדוד ולעננה תעוזות מפולין מהמאה ה- 19.

ב- 26 ביולי 1995 ביליתי את הערב הראשון בספריית המורמוניים. בחרתי באופן שרירותי את המיקרופילים מ- 1837 של קונסקיה ועררתי על האינדקס של הלידות. כמעט מיד מצאתי את הלידה של אהרון טוביס בויים: הוורו היו מוצק ורונייה, ונראה שהם האנשים הנכונים. בהמשך העבודה מצאתי את האחים והאחיות של אהרון טוביס שנולדו בערך בהפרש של שלוש שנים. אחרון טוביס היה השני בין ארבעה ילדים. פרטים נוספים עלו מתוך המסמכים שתורגמתי בקפדיות: מוצק אביו נולד בשנת 1813 (לפי גיל שצווין). אין מסמכים לגבי היהודים מתקופה זו. והנה למחמת מצאתי את תעוזת הנישואין שלהם משנת 1832. השמות היו יפה להפליא (בניגוד למסמכים אחרים) וחותם על ידי אבותי בפולנית ובעברית או באידיש. פיענוחתי את המסמך בkowski רב. לפיו מוצק לא היה רב גדול ובתעוזות הלידה של ילדיו צוין שהוא היה Szpekulant, כשהכוונה נראה למלה בריבית. אך בהתאם זאת עם הכתובת במצבה של נצדו איציק-מאיר אינני יודע. בתעוזת הנישואין מופיעים גם שמות

הוריו - אברהם ושרה ושמות הוריה של רוניה - מנדל קומץ ודבורה צפסי (Szapsi), ארבעתם נולדו כנראה בסביבות 1790. יותר מאוחר מצאתי גם את תעודה הפטירה של רוניה שמתה ב- 1854 בגיל 39 או 40. אחרי תאריך זה לא נזכר יותר בני משפחתי בוים בקונסקיה.

בחזרי במלון עוד עסקי בפערת המסתכים ומצאתי שאברהם ושרה הגיעו לكونסקיה מוויזגורוד (Wyszogrod), הנמצאת מערבה לורשה והיתה בה קהילה יהודית גדולה למדי. ברטיטים של ויזגורוד מצאתי למחרת אנשים רבים בסביבים, אבל לא הצליחתי לקשרם לבוים שלהם. צילמתי את כל המסתכים הנוגעים להם. בספרייה אין חומר לבני יהודים לפני 1826, אבל נודע לי מזמן בטל שיהודים רשומים בארכיבונים הקתוליים רומיים לגבי השנים 1808-1825. אבדוק זאת בעתיד.

אחרי שלושה חודשים התקשר אליו ברוחבות מישחו מה- Jewishgen שגמ הוא חוקר את קונסקיה, והוא מסר לי שאביה של רוניה, מנדל קומץ היה הרב של קונסקיה מ- 1828! לא מצאתי זאת, כי הוא לא כיהן כרב בחותונות בתו רוניה, אבל שמו מופיע בתעודות נישואין רבות. חבר חדש זה שלח לי את המסתכים על משפחת קומץ וחבר אחר (פולני) עוזר לי לתרגם. תעודה הפטירה של מנדל ודבורה גילו שהוריו מנדל מורתקה ורוניה נולדו בסביבות 1770 ובאה של דבורה היה זפזיה (Szapsia) נולד ב- 1775. עוד דור!  
(ראה העץ השם בנוסח האנגלי).

בסיום - האם מנדל קומץ היה הרב האגדי הגדול בענף בוים שלי? מה מקור הכתובת על המצבה המזכירה את מוסזך כרב גדול? האם מוסזך נעשה רב? שאלות אלו נשארות פתוחות.

(ברצוני להודות באופן פומבי לאנשים הבאים עבור עזרתם הרבה:  
Phyllis Blumenfeld, Lauren Davis, Al Yuhasz, David Sloan, Mirka El Fray  
ובת זודי Beatrice Brunengraber בבריסל.

## ארבע המשפחות היישרות שלי, ומה אפשר ללמוד על פי קורותיהן על תלמידות יהודית גרמניה. אסתר רמון

המשפחות מצד אבי הון ויל ובוכשטיין (Weil & Buchstein) ומצדAMI הומבורגר ואופנהיים (Homburger & Oppenheim). יש בידי מידע על כ- 3000 צאצאים של ארבעת אבות המשפחה ובני הזוג שלהם, אבל במאמר זה ובתרשים ATIICHס מעיקראבותי היישרים.

### מקומות המגורים

אבי משפחתי ויל ישב בוסטהוף (Westhofen), כפר קטן בסביבות שטראטיבורג באלוס שבכפון מזרח צרפת. אחרי נישואיו בשנת 1750 הוא חתים במרציג (Merzig), שהיה אז עיר כפר תחת שלטון הארכיבישוף של טרייר שבגרמניה הד魯ס-מערבית. רוב צאצאיו נשארו במרציג, שהפתחה לאט לעיר גוחל בינוי בחבל הסאר. אבי הוא הראשון שעזב את המקומן, כש עבר לאחר נישואיו לבירת חבל הסאר לסארבריקן (Saarbruecken). עם עליית הנאצים עברה משפחתו לטארגןמן (Sarreguemines) בחבל לורן שבצרפת ובשנת 1936 עלוינו לחיפה.

אבי משפחתי בוכשטיין חי בכפר קטן קונרויט (Kunreuth) בחבל בוואריה שבדרום גרמניה וرك סבטי ואחיה עזבו את הכפר ועברו לערים.

אבי משפחת הומבורג נולד בכפר הומבורג (Homburg) על נהר מיין ליד וירצבורג בגרמניה. ב - 1715 ייסד נסיך באדן בירה חדשה בשם קארלסרוהה (Karlsruhe) והזמין מתיישבים חדשים לעירו ללא הבדל דת. אבי המשפחה התיישב בעיר החדשה בשנת 1721. צאצאיו הזרים נשארו רוכס בעיר זו עד לבני הדור של אמי. אחדים מהם התישבו בערים אחרות ועם עליית הנאצים לשטון היגרו רוכס לאראח"ב. סבי נשר בקארלסרוהה ושולח ב - 1940 על ידי הגרמנים יחד עם כל יהודי באדן למחנה גירס (Gurs) בפרינהיים שם הוא נפטר.

אבי משפחת אופנהיים גר בכפר ויצנהאוזן (Witzenhausen) בצד הון בגרמניה ואבי סבטי עבר לעיר הנו (Hanau) והתרחנן שם.

המושתף לארבע המשפחות הוא המוצא מכפר ויישבה ארוכה בו ובראשית העת החדשה המUPER לעיר. לפי דעתו של דרי פאול יעקובי, שהגורשו היהודים מהערים הגרמניות בידי הבינים, התיישבו חלוקם, ובעיקר אלה שלא היו בעלי זונה או שהיו בעלי אמצעים כלכליים מצומצמים, בכפרים. בעוד שהיהודים אחרים היגרו לאיטליה או לפולין. עם האמנציפציה וההתקפות הכלכליות הכלכלית עברו היהודי המפרים לערים.

### זכות היישיבה

במאה ה - 18 היו רוב היהודיים גרמניים זוקקים לזכות ישיבה (פריבילגיה) מטעם אדוניו המקומי. במרכזי קיבל אבי משפחת ויל זכות זו וכל צאצאיו יכולו להשתאר במרכזי. בקונרויט הינה אבי משפחת בוכשטיין בעל זכות ישיבה, אבל רק בנו בכورو, הסב של סבי-רבה יכול היה להשתאר בכפר בעוד שני אחיו הוכרחו להתיישב במקומות אחרים. אבי משפחת הומבורג, נראה לא קיבל זכות ישיבה בהומבורג, ולכן הוא נדף לקארלסרוהה. בעיר זו ניתנה זכות היישיבה לו ולכל צאצאיו. על משפחת אופנהיים עדין אין לי מידע בנושא זה.

### שמות המשפחה

שם המשפחה ויל הוא שם קדום ואבי המשפחה הראשון הידוע לי כבר נשא אותו בסוף המאה ה - 17. זהו שם נפוץ מאד בדרום גרמניה ובצרפת צרפת ומקורו נראה באחד מחמשה המקומות בשם ויל בחלק זה של גרמניה. לא ידוע לי קשר בין אבותוי ובין משפחת הרבניים ויל המפורסת שאביה היה יהודה שנולד ב - 1360 בעיר וילדר שטאדט (Weil der Stadt).

מקור השם בוכשטיין אינו ידוע לי. רק מרדי הבן הבכור של אברהם קיבל שם זה, בעוד אחיו שעזבו את הכפר נקראו קוינרויט (Kunreuther) וצאצאיו של זלמן קוינרויטר שהתיישב בפריט בחרו בשם קלינגנפלץ (Klingenfeld).

מקור השם הומבורג הוא ברור, כי אבי המשפחה בא מהומבורג לקארלסרוהה וכבר בפריבילגיה משנת 1722, שהוא קיבל מהנסיך הוא נקרא בשם הומבורג, וכך נקרוו כל צאצאיו עד עצם היום הזה. על משפחת אופנהיים עדין אין לי מידע.

המושתף - היהודי האזרחים הללו נתבקשו לבחור בשמות משפחה קבועים בתחילת המאה ה - 19, אבל לרבים מהם היו שמות משפחה עוד לפני כן, ורבים מהם שמרו על שמות אלה. לעיתים תכופות שם המשפחה קשור למקום המוצא של המשפחה.

## השמות הפרטיים

(ניתוח זה מתבסס גם על שמות שאינם מופיעים בתרשימים) רוב השמות של הגברים בדורות הראשונים הם שמות עבריים תנכיתים - משה, אברהם, מרדכי, נתן וכו'. מעטים קרובים לאידיש כמו לב (יהודה) ושמולן (شمואל). לרוב הנשים ניתנו שמות באידיש - רחללה, טלא, שיילן, גיטל ועוד, אבל בתיעודותיהם נכתבו על פי רוב כבר שמות גרמניים - טרזה, קרולינה ועוד. רק באמצע המאה ה-19 ניתנים לבנים שמות גרמניים, אבל במסמכים היהודיים כתובים גם שמות עבריים. אז כבר ניתנו לבנות על פי רוב רק שמות גרמניים. בנושא זה לא היו חבדלים בין ארבע משפחות.

## היחס לדת

בארבע המשפחות ידוע לי רק על מקרה אחד של התנצרות. בזמן שהם ישבו בגרמניה (במקרה זה התאבה צער באשה פרוטסטנטית, התנצר ונשאה לאשה). אבל בין בני הדור של הורי שהיגרו לארה"ב רבים מארד התנצרו.

## מקורות הפרנסה

בני משפחתי ויל היו סוחרים בסידיקת, בבדים ובמזון. סבי היה הראשון שפתח בית מסחר סייטונאי למזון. בני משפחתי בוכשטיין סחרו באותו הענפים. אביו משפחת הומבורגר היה קצב. מענין שברישום התושבים של קארלסרוהה בשנת 1740 כתוב ליד שמו: "הוא קצב ואחד היישרים ביותר. אף אחד לא תבע אותו על רמות, למרות שתכוונה זו ותורשתית אצל אומה זו". הערכה זו הועתקה גם ברישומי הקהילה, אבל כਮון בעלי התווסטת היהודית. גם רבים מבני, נציגי ונינוי היו קצבים. מקס הומבורגר היגר ב-1873 לארה"ב וגם שם עבד כקצב ועוד הוריש את המקצוע לבנו שם. סבי רבה החל בתקופת קצב ואחר כך ייסד בית מסחר סייטונאי למספוא ותבאות. בני משפחת אופנהיים היו גם הם סוחרים וסבי רבה היה בנקי.

ברוב המקרים המשיכו הבנים בעסקי אביהם. אבל בני חזקוניים לעתים בחרו מקצוע חדש. אחיו הצער של מרדכי בוכשטיין היה רב, אחיו הצער של מוזס הומבורגר קיבל חינוך מסווד בתחום המסחר, למד בבית ספר הנהלת חברות. הוא החל כטוחר ובניו היו כבר בנקאים. נציגו הצער היה הרופא הראשון במשפחה. אחיו הצער של יעקב הומבורגר היה אופה.

## הניסיונות

אתיחס לנושא זה בדורות הראשונים עדאמצע המאה ה-19, כשהרבות המקרים בחרו להוריהם את בני הזוג של ילדייהם. וגם כאן אסתמך על נתונים של כל בני ארבע המשפחות ולא רק על אבותי היישורים.

הבנות לעתים תכופות עזבו את מקום המושב של ההורים לאחר נישואיהם לבני כפרים אחרים. הבנים נשארו בדרך כלל במקומות.

רבים מהניסיונות נערכו **בתוך המשפחה** - בני דוד מדרגה ראשונה ושנייה. גם ילדים הבנות שנישאו מחוץ למקום שבו התרחננו במשפחה. הסיבה - נראה רצוי שהCAST ישאר במשפחה. הילדים לא נישאו למקומות רחוקים ממוקם ההורים. ילדי משפחות ויל נישאו בחבל הסאר, בני משפחות בוכשטיין בבוואריה ובני משפחות הומבורגר בบาדן.

רבים מהניסיונות התבפסו על **קשרים מקצועיים** - בני סוחרים נשאו בנות סוחרים וכן הקצבים, הבנקאים, הרופאים ואחרים.

## אנשים מפורטים

אבותי היישרים באربע המשפחות היו אנשים מכובדים ומלאו לעיתים תפקידים בקהילה, אבל אין ביניהם רבנים או אנשי רוח אחרים. אבל בענפים אחרים של המשפחה מצאתי שבת של משפחת ויל במרציג התחרתנה עם הרבה אח של מרדי בוכשטיין צבי הירש קונרויטר היה רב ורביט מצאצאייו היו רבנים, מורים וחזנים. הבית הצערה של לב נתן הומבורגר הראשון צרלינה התחרתנה בקיפנהיים עם סנדל וויל בן למשפחה הרבנים וויל המפורשתת הניל' ובין מצאצאייה היו שני רבנים וגם המלחין המפורסם קורט וויל שהלחין בין השאר את האופרה גירוש נינה על משפחה זו.

### מקורות המידע למחקרים

משפחה וויל - נקודת המוצא למחקרים הייתה רשיונה שהcinן אביו זיל'על אבותיו היישרים במרציג. מעניין שלגבי כל אחד מהם הוא חייש לאיזה גיל הוא הגיע, כי הוא רצה לדעת מום סיכון מבחן זו. מידע חשוב מצאתי בספר שהcinן ההסתוריון המקומי במרציג על תולדות היהודים במקום, בראשיות תושבי מרציג עד המאה ה-19 ובמסמךיהם מהעירייה. תוך כדי המחקר גיליתי שחברה שהיה בחברתו הגדילו חנה דגני שיכת לאותה המשפחה ויכלנו להשלים ביחס את החץ של המשפחה.

לABI משפחת בוכשטיין קיבלתי מקורו רחוק את רשותה של המשפחה שהcinן ב-1915 סבי-רבה. מידע רב מאד מצאתי בארכיון הכללי לתולדות העם היהודי בירושלים, שבו נמצא רבים מספרי הקהילות בבודווארייה במקורה וחומר עשיר נוסף. בהתקבות הגעתו לבן משפחת קונרויטר באראה"ב וממנו קיבلت מיידע על רבים מאד מבני ענף זה ודרך נוצר קשר חשוב עם צירלט סטנטון באראה"ב המתמחה בחקר היהודי בבודווארייה.

מחקרי לגבי משפחת הומבורגר הוא השלם ביותר מבין ארבע המשפחות. בידי שלושה מבני המשפחה הנמצאים כיום ב חיפה, בצייריך ובבלנסטר שבארה"ב היו חוברות שהcinן כ-45 "דפי משפחה" (Familienblaetter). בכל דף כתובים בכתב יד פרטיהם ביוגרפיים על אבי המשפחה, אשטו, ההורים והטבבים של רובם וילדיהם. הדפים הראשונים היו זהים והתחילה בלב הומבורגר הראשון, אבל הדפים האחוריים פרטו בעיקר את הענף של בעל החברת. מצאתי גם אוסף כזה בארכיון הניל' בירושלים ולתודהangi הבחנתי לפי כתוב היד שאמי זיל הכנינה דפים אלה ב-1920 עברו סבי זיל ואיש בדורנו לא ידע על זאת.

מידע רב היה גם בארכיון כאן בירושלים וחומר נוסף מצאתי בקאರלסרוהה. קיימתי גם מגעים עם רבים מצאצאי המשפחה וכן הצלחתי לכטוב ספר על המשפחה. על משפחת אופנהיים מצאתי עד כה רשימות מעטות בתוך המשפחה וטרם התקשרתי עם המוסדות בהנאו כדי לקבל מידע נוסף.

**לסיכום** - למורת שמדובר על ארבע משפחות במקומות שונים בגרמניה, אפשר למצוא קווים משותפים רבים, כדי שניסיתי להראות בניתוח הניל' והרבה מן האיפיונים אפשר בוודאי למצואם במשפחות נוספות בגרמניה.

### ביבליוגרפיה

- Esther Ramon - The Homburger Family from Karlsruhe, Jerusalem 1992
- Wilhelm Laubenthal - Die Synagogengemeinden des Kreises Merzig 1648-1942, Saarbruecken 1984
- Werner Verburg - Die Einwohner von Merzig 1670-1870, Saarlouis 1993

# ארבע המשפחות היישירות שלי

אסתר רמון

My Four Direct Families

Esther Ramon

## מפתח לתרשים המשפחה

סדר הדורות לפי השיטה של דרי פאול יעקובי.

שם המשפחה נכתב בגודל אצל בן המשפחה שקיבל אותו לראשונה ואח"כ נכתב רק בקיצור.

שם המקום נכתב במלואו כשהוא מופיע לראשונה ואח"כ נכתב רק בקיצור.

## Key to the Family Chart

**Generations** numbered according to the system of Dr. Paul Jacobi.

**Surname** written in capitals next to the first bearer of the name, subsequently indicated only by initial.

**Place** name written in full on first appearance, and subsequently indicated by an abbreviation.

## קיצורים וראשי תיבות Abbreviations and Initials

ויל	-	W	-	Weil
בוכשטיין	-	B	-	Buchstein
הומבורגר	-	H	-	Homburger
ופנהיים	-	O	-	Oppenheim
WESTHOFFEN (אלזס, צרפת), כפר	-	We	-	Westhofen (Alsace, France), a village
מרציג (סaar, גרמניה), עיר	-	Me	-	Merzig (Saar, Germany), a small town
קונרוייט (בוואריה, גרמניה), כפר	-	Ku	-	Kunreuth (Bavaria, Germany), a village
קרלסרוהה (עיר הבירה של באדן, גרמניה)	-	Ka	-	Karlsruhe (capital of Baden, Germany)
ויצנהוזן (הסן, גרמניה), כפר	-	Wit	-	Witzenhausen (Hessen, Germany), a village
הנאו (הסן, גרמניה) עיר	-	Han	-	Hanau (Hessen, Germany), a town
סוחר	-	D	-	Tradesman, Merchant
קצב	-	F	-	Butcher
בנקאי	-	E	-	Banker
נהג	-	I	-	Driver

## ארבע המשפחות היישרות שלי

### My Four Direct Families

The generations	My father's family	My mother's family
10.	Schmuellen WEIL Westhofen oo Mathie	Löw HOMBURGER Hamburg 1694-1762 Karlsruhe oo Rechelle von Mainz Mainz - 1742 Ka.
9.	Moises Mosche Schmuellen Weis 1720 Merzig oo Rifka Kahn or Kahn Saverne	Abraham Kunreuth c1720 Nathan H Ka 1726-1794 Ka oo Talz Z - 1800 Ka
8.	Meier W Me 1753 - 1827 Me oo Scheiben Hanau Me 1768 - 1846 Me	Mordechai BUCHSTEN Ku 1752-1822 Ku oo Gittel Ku 1754-1812 Ku Moses H Ka 1754-1839 Ka oo Bella Mayer Ka 1761-1835 Ka
7.	Leib W Me. 1781 - 1869 Me oo Daille Kahn Niederwiesen 1792-1860 Me	Hirsch B Ku 1794-1872 Ku oo Scheindel Sulzberger Me Ku 1803 - 1858 Ku Jakob H Ka 1794-1864 Ka oo Karoline Gittel Freund Odenheim 1800 - 1860 Ka Moses Samuel OPPENHEIM Witzenhausen
6	Moses W Me 1816 - 1904 Me oo Karoline Glücke Lion Spiesen 1823 - 1904 Me	Nathan Jakob H Ka 1825 - 1901 Ka oo Babette Rebekka Bar Untergrumbach 1830 - 1902 Ka Löb O Wit oo Jente Brandes
5		Max B Ku 1837-1925 oo Lea Süss Aschbach 1835-1876 Ku
4	Meier W Me 1861-1935 Sarreguemines	Klara B Ku. 1865-1919 Saarbrücken Ferdinand H Ka. 1860 - 1941 Gurs Rosa O Han. 1867-1954 N.Y.
3	Leo W Me. 1890 - 1974 Haifa	Alice H Ka 1892 - 1963 Haifa
2	Esther W Saarbrücken 1924	
1	Uri, Tami, Amnon 1965-2040 1961 1961 1961	

## **שולחן העבודה של חברינו**

### **כמה "מוזרויות" בגניאלוגיה יהודית. ד"ר א.פ. יוסף, נשיא החברה ההיסטורית היהודית באנגליה**

העליה בחתunnyיות בשורשים היא תופעה רואיה לציוון בדורנו. אנשים כמוינו המעורבים בנושא זה כבר למעלה מ- 45 שנה מסתכלים בטהילך זה בנהנה, אבל גם בפליה מסויימת. בכל אופן, אחד ההישגים החשובים של תופעה זו הוא היוצרות הקשורות בין העוסקים בתחום זה בכל העולם.

הקהילה היהודית העולמית הכירה בתפיסה זו כאשר סלאן אמדור זק וחבריה ארגנו את הסמינר הבינלאומי הראשון לגניאלוגיה יהודית בירושלים ב- 1984. זו הפעם התחלה הנזרת והבסיס לטמיינרים דומים בעתיד, כולל הסמינר בירושלים ב- 1994. סביר שהענין בגניאלוגיה יתפשט, אבל מי יוכל לנבא אם יגיע לשיאים נוספים או שידען?

בפועל לנו כאן באנגליה אנו מטפלים בעיקר בשאלות הנוגעות לגניאלוגיה אנגלית-יהודית. אנו מותבסים על הרישומים הבריטיים הלאומיים ועל רישומי הקהילות במדיה שרדוו. מספר הפניות מכל העולם גדול משנה לשנה במכתבים, בשיחות טלפוןות ובפקטים (אין לנו E-Mail ואין לנו כוונה להציגך אליו).

רובות מהבקשות הן שירות וברורות, אבל יש גם פניות תמיינות ואף בלתי נסבלות. כך למשל פונים גויים שמצאו בין אבותיהם שמות פרטיים כמו משה, ישראל, סלomon או לוי והם אינם מוכנים להאמין שהם אינם משתייכים לשבטיהם היהודיים האבודים. בשנה שעברת כתבה לי גברת אחת שモכרחים להיות מסורות יהודיות במשפחנה, כי היא "מרגישה בבית" כשהיא עוברת ליד בית הכנסת. קיבלנו גם מכתב רציני מצער החוקר את משפחתו שבקש לברר "אם מישחו מבתו שיק לכנסיה שלנו!" גברת אחרת מאוטרליה כתבה לי שהצליחה לאתר את שורשי משפחתה האנגלית עד המאות הקדומות, כי במלחון אוכספורד לשם פרטיים מצינו ששם הפרטוי Minet היה מקובל אצל יהודיות במאה ה- 12 וה- 13. אמונה עצמית אחרת מתבססת על חקר פורטרטים, ולא רוצים להאמין לנו ש��וי פנים שנוראים להם "יהודים" אינם הוכחה גניאולוגית. יש גם אנשים החושבים שהוא עושים מצווה אם נחקרו ונספק להם חינם עץ משפחה ואת כל המשמכים.

בכל אופן גם יהודים "חווטאים" לעיתים, כשהם עומדים על זה שיש להם קרבה משפחתיות למשפחות יהודיות "חשובות", למרות שאין עדויות בדוקות ולעתים גם אי אפשר לבודקם.

באופן כללי אפשר לחלק את השאלות לשתי קטגוריות - אלה שפנות חוקרים את משפחوتיהם ואחרים שמעוניינים בירושה מסויימת או שהם מאומצים. במקרים אחדים אנשים רוצים ליצור קשר עם קרוביהם היהודים הקיימים. בדרך כלל אני מטפל בקטgorיה הראשונה ב"מתים הבטוחים", כפי שאשתי קוראת להם, והיא מתרכזת בעניינים המסובכים והעדינים המתוערים בקטgorיה השנייה.

אני מ庫וה שהציבור הישראלי ימצא עניין בסקרה זו על פעילותנו הגניאולוגית. כמובן שהחלק גדול מהקורס פונדקאי שלו בא מנהבים ישראלים ואני נשמח לעזור לאנשים נוספים בעלי רקע יהודי אנגלי. אנו שמחים על החברים שרכשו בישראל הודות למפגעים הגניאולוגיים.

### שמות היהודים הבולגרים בתקופת מלחמת העולם השנייה מטילה טగיר

כמו במדינות אירופה רבות במלחמות העולם השנייה, חקקה בולגריה חוקה אנטישמיות שנקנעה לתקופה ב- 23 בינוואר 1941. בהתאם לחוקה הזאת, כל יהודי היושב בבולגריה, הוכר - "כאויב האומה הבולגרית". מטרת החוקה הייתה "להגן על האומה מפני הטכנית היהודית". החוקה כללה סעיפים רבים שכוננות היהתה לשבש את חיים של חמישים אלף יהודים, שרבים ישבו בבולגריה מאז גירוש ספרד, דהיינו כארבע מאות וחמשים שנה.

אחד הסעיפים קבוע בין השאר: "כל אדם ממוצא יהודי צריך למחוק שם משפחתו את הסימות אוב-VO, אובה-A, איב-VA ועוד". יש לציין ששומות אלה מאפיינות את שמות המשפחה הבולגריים של הגויים. במאה הקודמת היהודים שהיה צריכים לבחור לעצם שם משפחה, הוסיפו את הסימות אוב/אובה לשם אביהם. למשל: אברהם בן ניסים הפך לאברהם ניסימוב (Nissimov), מאיר בן יוסף הפך למאיר יוסיפוב וכו'. עם חילת החוק החדש נתקבלו שמות מוזרים כגון יוסף סימנטוב (Joseph Simantov) הפך ליאוטף "סימנט" (Simant) או רחל קורדובה (Cordova, על שם העיר הספרדית) הפכה לרח'ל "קורדו" (Cordo) ועוד ...

כמו כן נאמר בחוקה: "כל אדם ממוצא יהודי בעל שם פרטי לא יהודי, חייב להחליפו". הגזירה הזאת נגעה בעיקר לששים, אך גם למיטרל של גברים. אל נסח שמתיחلت מהאה הנוכחית, יהודים רבים נתנו לילדיהם שמות פרטיים לעזים, בדרך כלל צרפתיים, כמו מרסל (Marcel) או הנרי (Henri) וגם בוריס (Boris) על שם מלך בולגריה וכו'. אלה, בלית ברירה (!), חזרו לשמות העבריים שנינתנו להם בטקס ברית המילה. הנשים בחרו לווב שמות מקוריים ספרדיים בעלי צליל קרוב לשמותיהם הנוכחים או שמה העברי של אחת מסבתותיהן. למשל: לאורה (Laura) הפכה ללונה (Luna), ג'וליטה (Juliette) הפכה לאלאה (Lea), לוטי (Lotte) הפכה לשרה (Sara) וכו'.

אי לכך החוקר הגניאולוג שמצא משפחתו מבולגריה צריך להתייחס בשונה זהירות כשהוא מעין בתעודות רשמיות מתקופת מלחמת העולם השנייה.

במאמר מוסגר ולמעט האמת ההיסטורית, יאמר שהזדות בולגריה סבלה מהגבלה מהגלו מעהרים הגזירות אל כפרים או עיירות ליד הגבול וגברים רבים נשלחו למחנות עבודה בתהום בולגריה (האסירים הראשונים נבחרו בכוונה בין נכבדי הקהילה). אבל מצד שני כל יהודות בולגריה ניצלה מהשמדה המונית במחנות ריכוז.

**ביבליוגרפיה:** ארדייטי, ב.: יהודי בולגריה בשנות המשטר הנאצי. חולון, תשכ"ב, 436 עמי.

### משפחת רום (RUHM) יוסף רום

בניסיונות למצוא פירוש לשם של משפחתי, רום, בדקתי מספר אפשרויות ולבסוף רק אחת התקבלה על דעתו. מקום המוצא של המשפחה הוא גליציה, שהיא בין שתי מלחמות העולם תחת שלטונו פולני ולפני כן היא הייתה חלק מהקייסרות האוסטרו-הונגרית. כך גם בקובניה שלאחר מלחמת העולם השנייה חולק בין רומניה ואוקראינה. בשני החבלים הללו שלטה השפה הגרמנית.

חמשה אחים ממשפחתנו עברו בתקופה מסוימת מגיליציה לבוקובינה והקימו שם משפחות ענפות. אבי נולד כבר בבודובינה ב- 1915 וכן היה שפט אמו גרמנית.

בתחילת מחקריו התייחסsti לשם רק לפי הכתיב העברי זהה הטעני. לאחר שראינו כמה מבני המשפחה ובדקנו במילון גרמני התבדר לי שפירוש המילה RUHM הוא תהילה, בפירוש קרוב למילה רום המופיע בתנ"ך במובן גאות והתנשאות. לא מצאתי מקבילה לפירוש זה בפולנית. וכך עלתה השאלה שהסיפו לשם RUM את האות H, כדי לתת לו כתיב, צליל ומשמעות גרמניים וזאת כדי להשתלב בחברה הגרמנית בגליציה, כפי שהיא נהגו אצל יהודים רבים באזורי זה.

אפשרות נוספת עלה שהשם נגזר מ-roman = רומי-מן, כלומר איש רומי כדי להuid שהמשפחה באה מאורר שהיה בשליטה רומית. ואולי הוסיף את ה-H כדי להקל על התעתורות בחברה הגרמנית ולהסווות את המוצא היהודי. התנוספת שמרה על הצליל המקורי וכך אני זכיתי בשם עברי עתיק מזרחי דורות. הפליא אותו שהמבנה היהודי והערבי קרובים. ואם לא די בכך גיליתי שבערבית פירוש המלה רום - רומאי. גם נודע לי שבמנזר סנטה קרטרינה מטוגורר שבט בדואית המכונה רום ומוצאו มาזור אלבניה שגם שם שלטו הרומים.

אפשרות נוספת הייתה פירוש השם על פי ראשי תיבות, כמו למשל רב ומורה, رجال ומוסלמים (בתמיון). פסלי אופסיה זו, כי עד כה אין לי מידע על רבנים במשפחתי.

כדי לקבוע אם השם קשור במשקה החריף, רום, אצטרכ' לבדוק אם משקה זה היה נפוץ בגליציה במאה ה-18.  
לטיכום - האפשרות הראשונה נראהיה לי הסבירה ביותר.

אוסיף עוד קוריוו: אחד מקרובי הרוחקים שהיה סגן שר החינוך ברומניה, בעלותו ארצתה כתב את שמו בעברית רום, כי הוא סרב לוותר על ה-H ועל ה"יתהילה"! רום על פי ראשי תיבות - רוח המקוּם!

אשמה קיבל תנומות לת.ד. 184, זכרו יעקב 30900 עברו יוסף רום.

## שמות יהודים בפראג (המאות ה-15-18)

### אלכסנדר בידר הו. אבותינו, 46 עמ' (באנגלית) סקירה: פרופ' ג.ל. אסטרטסן

ספרון זה הוא מכשיר חינוכי ומחקריע עבור גניאולוגים המחפשים את המקורות ואת המובנים של שמות משפחה יהודים שהיו קיימים בפראג.

השמות מחולקים לשנים עשר מזרדים - שמות שנגزو:

1. מקורות כהניטי-לאויס. 2. שמות מקומות. 3. שמות פרטיים של גברים. 4. שמות פרטיים של נשים. 5. מקורי אופי אישיים או מכינויים. 6. משלטי בתים. 7. על ידי הוספה האות S לשם פרטוי של אשה. 8. ממקטוע. 9. מראשי תיבות עבריים. 10. על ידי הוספה סיומת באידיש לשם פרטוי. 11. שמות משפחה ספרדיים. 12. שמות שמורים איננו ידוע.

לפני המאה ה-18 לרוב היהודים האשכנזים לא היו שמות משפחה קבועים, אבל בכמה מקומות באירופה השתמשו היהודים בשמות משפחה באופן קבוע כבר מהמאה ה-16 ואילך, מאות שנים לפני שהוכרזו לקבל שמות משפחה בתחלת המאה ה-19. פראג, בירת בוהמיה היא אולי המייצגת המובהקת לתופעה זו.

שמות המשפחה של יהדות פראג מייצגים אחד הנדבכים העתיקים של שמות משפחה אשכנזים וכן הם המעוררים עניין מיוחד. בידר מספק מידע לפי המזרדים הניל'וגם את תאריך הופעתם המוקדם ביותר ואת מקומות המוצא מחוץ לפראג. הוא מתבסס על שלושה ספרי מקור: חוק (כתובות על מצבות בבית הקברות היישן בפראג מהמאה ה-15 ועד

המאה ה - 18), פרוידנטל (מבקרים יהודים בירידי ליפציג 1675-1764) ובונדי טברסקי (מסמכים ציביים מהמאה ה - 15 ועד 1620).

ספר זה חשוב לא רק לגנאלוגים העוסקים בפראג בפרט, אלא גם לאלה העוסקים באירופה בכלל, בשל ההגירות שהתרחשו מפראג ואליה ובגלל חשיבותה של פראג בחיי היהודים בתקופה זו.

## מקורות מידע

### MBER ספרים חשובים לגנאלוג בחדר הביבליוגרפיה של הספרייה הלאומית בגבעת רם, ירושלים אסטר רמן

- **דעת קוזושים** - כולל זיכרונות לתולדות המשפחה - איזנשטיין, בכרך, גינצבורג, היילפרון, מורהויז, מינץ, פרידלנד, קצינעלוביגן, ראפרט ורוכק, המתיחשות מצד הוריהם או נשותיהם לקודשים שנפנס בגזירות עלילת דם שהייתה ברואזינאי, פלך הוראנדה במדינת ליטה שנרגנו ביום ב' דריה ת"כ 1659. נאספו וחוברו בהוצאה הר' משה אריה ליב פרידלנד וככתבו על ידי Hari ישראל טובי איזנשטיין. פטקובוג תרנ"ז - נ"ח 98-1897 245 עמי.
- **מדינה וחכמיה** - תוכנות כל החכמים והסופרים, שעריסטם עמדו בגליציה או שבאו מעבר לגבול לשכת בגליציה - גרשס באדר, ניו יורק תרצ"ד, 1934.
- **אנשי שם בעיר לבוב משנת ר"ס 1500 ועד תרי"ז 1890** - שלמה באברע קראקו 1895, 249 עמי.
- **חכמי טראנסילבניה (ת"ע-תש"ד)** - יצחק יוסף כהן, ירושלים תשמ"ט, 280 עמי.
- **תור הזהב בספרד** - תוכנותם של ענקי הרוח שחיו ופעלו במשך 500 שנה בספרד (תש"ז-רנ"ב) וכן קורות המגורשים שנפוצו בכל העולם של אז. ליקט וערך הרב משה הלל. ירושלים, תשנ"ב, 426 עמי.
- **ספר טוב מצרים** רבני מצרים וגאוניה מימות הרמב"ם וחלאה - רפאל אהרון בן שמעון, ירושלים, תשכ"ט.
- **חכמי ישראל בניו אינגלנד** -

New England Orthodox Rabbinate. Mayer S. Abramowitz, Worcester, 1991.

- **מי ומה בירושלים** - עורכים אליעזר שמואלי ומשה ניר, ירושלים, 1990, 264 עמי.
- **אנציקלופדיה - אישים בכללה** - יצחקليس ומשה מאור, 1982, 526 עמי.
- **אנציקלופדיה של הציונות הדתית - אישים, מושגים, מפעלים עירית יצחק רפאל**, 5 כרכים - ירושלים 1983.
- **אנציקלופדיה לתולדות חכמי ארץ ישראל** - יעקב גليس, 3 כרכים, ירושלים 1978.
- **אלף לוחמי בית"ר 1939-45**, אפרים וכסלפייש. תל אביב, 1989, 650 עמי.
- **נשים ביישראלי הראשונים לציוון - אברהם אלמליך, ירושלים תשנ"ג**, 231 עמי.
- **מי ומה בשרון** - עורך מאיר אהרון, 1989, 364 עמי.
- **אישים ומעשים בפתח תקופה והסבירה** - מאיר אהרון, 1991, 356 עמי.
- **מי וממי בירושלים** - בעריכת דרי ישראל בן זאב, ירושלים, 1965, 177 עמי.
- **מי וממי בברא שבע ובנגב** - משה ניר, באר שבע, 1987, 383 עמי.
- **ספר תוכנות חכמי ירושלים** - אריה לב פרומקין עם הוספות מאות אליעזר ריבלין, 4 כרכים, תל אביב, תשכ"ט.
- **ראשי הרשות המקומיות בישראל - בן ציון מכאלி**, תל אביב, 1971, 392 עמי.
- **אנציקלופדיה לחלווי היישוב ובוגנו** - דוד תנדר, 19 כרכים.
- **לקסיקון האישים של ארץ ישראל 1799-1948** - עורכים יעקב שביט, יעקב גולדשטיין וחחים בא. תל אביב, 1983, 519 עמי.
- **נשים בישראל** - לקסיקון נעמ"ת, תל אביב, 1991, 163 עמי.

**Books**

**מויאל לודג'ר, והראן - אושוויז. ירושלים, 1995, 62 ע' (עברית וצרפתית)**

**טיגר, מטילדא א.**

**סקירה: אסתר רמון**

"מויאל לודג'ר נעלם במערבות מלחמת העולם השנייה. יליד אלג'יריה, הוא התגורר בעיר הנמל לה הבר (טריפת), בה הוא עבד כרופא שנייניס. הוא היה רווק". זה היה המידע היחיד היידוע למשפחה עד נובמבר 1991. הוא היה אחיו סבה של חברתנו מטילדא טיגר. היא החליטה לאסוף את מירב העדויות והתעוזות על חייו ועל המסע אל מותו באושוויז, ולהוציא לאור חוברת ביוגרפיה לזכרו.

בנוסף לעדויות של קרובי משפחה שהכironו, נערכ חיפוש מודקך אחריו תעוזות נשמרו בארכיונים הצרפתיים השונים. המחקר הושלם בעזרת מידע מתוך ספרים רבים על נושא שואת יהודי צרפת.

בחוברת נאה, פורסמה מטילדא את כל החומר שנאסף ובזה הציבה כען מצבה לזכר דודה. החוקר הגניאולוגי לימד רבות על דרכי מחקר יסודיים להשגת החומר הארכיוני בצרפת.

קישור לפטייב העברי של ORAN - והראן הוא הכתב העברי המסורי כמי שהוא מופיע בכל הספרות העברית התורנית. אגב, זהו היגיינו הערבי.

**Moyal Ludger, Oran-Auschwitz. Jerusalem, 1995. 62 pp. (French and Hebrew)**

**Tagger, Mathilde A.**

**Review: Esther Ramon**

"Moyal Ludger vanished in the Maelstrom of the Second World War. A native of Algeria, he lived in the French city of Le Havre, where he practiced as a dentist. He was a bachelor". That was all the family knew about him until November 1991.

Moyal Ludger was the brother of Mathilde Tagger's grandfather. She decided to collect all possible testimonies and documents about his life and his journey to death in Auschwitz, and to publish a biographical booklet in his memory.

In addition to testimonies taken from relatives who knew him, a painstaking search was made for documents preserved in various French archives. The author's research was completed with the help of information from many books on the Holocaust of French Jewry.

In this booklet, Mathilde Tagger has published all the collected material, and achieved her aim of commemorating her great-uncle. In addition, the genealogical researcher can learn much from her about basic methods of obtaining information from archives in France.

**הרב דר' מנחם עמנואל הרטום ז"ל 1916-1992  
ספר זיכרון. הוצ' סיני 1996, 477 עמ'**  
**סקירה: אסתר רמון**

**A book in the memory of Rabbi Dr. Menahem Emanuel Artom 1916-1992  
Tel Aviv, 1996, 477 pp. (In Hebrew)  
Review: Esther Ramon**

מדורי הספר: לדמותו, לזכרו, יהדות איטליה, תורת חיים, מפרי עטו, כתביו, תולדות חייו בתמונות ונוסח התפילה בבית האבל.

הספר הנהה מוקדש לאישיות זגולה, הרב דר' מנחם הרטום. החוקר הגניאולוג ימצא בו עניין רב ובעיקר במידע הרב על יהדות איטליה. מהמאמר של חברתנו לאה הרטום " משפחת הרטום באסטי שבאיטליה" עמי 199-200 הוא יוכל ללמידה על המשפחה לדורותיה משנת 1587 ואילך ועל דרכיו מחקר באיטליה. הספר נתרם על ידי לאה הרטום בספרייתנו ועל כך ניתנת לה תודותנו.

**יוםן של מזכיר קיבוץ, שלמה הראל (באנגלית)**  
**Diary of a Kibbutz Secretary, Shlomo Harel**

Our member Shlomo Harel has published in English his "Diary of a Kibbutz Secretary", Keter Press. The diary was written during the years of Kibbutz Galed's Hityashvut. An epilogue was added rounding up the story of the Kibbutz to the problems of today. Special Price, 25 NIS. Tel. Shlomo Harel 03-5553923

**לקט ידיעות**

**טופס והסבר להרשמה ב - Family Finder לאניאלוגיה יהודית (דף במרכז)**  
**Form and Instructions for Submitting Entries to JGFF (Center Page)**

**הסמינר השנתי ה - 15 בגניאלוגיה יהודית יתקיים בבוסטון ב - 14 עד 19 ביולי 1996.**  
יש בידינו פרטים על התוכנית של הסמינר וטופסי הרשמה. נשלח את החומר למעוניינים.

**The 15th International Summer Seminar on Jewish Genealogy**

**"Boston: Beacon of Heritage"**

Boston Park Plaza Hotel

July 14-19, 1996



Hosted by  
The Jewish Genealogical Society of Greater Boston, Inc.  
P.O. Box 610366  
Newton, MA 02161-0366  
617-283-8003  
<http://www.jewishgen.org/seminar.html>

**כנס משפחתי עולמי של משפחת יפה**

העמותה של משפחת יפה מודיעה על הכנס העולמי השני של בני המשפחה.  
הכנס יתקיים בימים 25-24 ביוני 1996, באודיטוריום מוזיאון ארץ ישראל, רמת אביב, תל אביב.

**חוקר גניאולוגי המתמחה בתולדות יהודי פולין מציע את שירותינו**  
**EXPERT ROUTES TO GENEALOGY**  
**Specializing in Polish Jewish Ancestors**  
**Call Marc Ber at (201) 797-2172.**  
**4-15 Bellair Avenue Fair Lawn, NJ 07410 USA**

I have been tracing my own Polish Genealogy for the past 13 years.  
I have traced my own family on both sides for nine generations back to the 1700's  
Research Mormon Jewish records. Provide copies of birth, marriage and death records.  
Provide family group sheets with translation of documents.  
I will research Jewish Records from Poland microfilmed by the Mormon Church. Records start at 1810 and go to about 1890. When writing to me please include your telephone number and names of towns in Poland that your family came from. My fees are:  
\$ 20 - US per hour for research plus translation and preparation.  
\$ 3 - US per microfilm.  
\$ 2 - US per document.

**מבחן מפרסומי חברות גניאולוגיות יהודיות**

**לקט מפרסומים בצרפתית**  
מטילדת טג'יר  
**Cercle de Genealogie Juive,**  
**Revue Trimestrielle Vol. 11., No. 44., hiver 1995**

**משפחה Saint-Paul** מזרום צרפת (אזור ה - Comtat Venaissin), מאט מישל Mayer-Cremieux: אלה הן תוצאות מחקר על המשפחה הניל' המבוסס על פנקסי קהילת Avignon מהשנים 1763-1792 ועל רישומי קבלת שם משפחה קבוע מ - 1808.

**משפחה Vanderheym ואברהם דה קלוניה (Cologna)**, מאט מישל גוטמן: מחקר גניאולוגי מקיף על שבעה דורות של המשפחה מאנסטרדים (1752-1855), מלאה ביוגרפיה של אברהם דה קלוניה מננטובה (איטליה) שהייתה חמיו של אבי המשפחה ונדרהיהם.

**תיקי התאורחות צרפתית, מאט לורנס אבנצ'ור-חזון:** כיצד והיכן להשיג את החומר הזה כאשר לכל תיק מצורף כרטיס גניאולוגי. מדובר בתיקי התאורחות שנפתחו לפני פרוטה מאותה השנה.

**מלכי רבן - ובני מרוקו, מאט מטילדת טג'יר:** מפותחות נרכזו כדי להפוך את הטפר זהה, מעין מילון ביוגרפי על רבני מרוקו, לשימוש יותר.

**פרויקט איסוף מידע על בתים קדומים ברחבי צרפת:** נמשך מבצע איסוף המידע על הימצאות בתים קדומים ועל שימוש כתובות הממצאות, ברחבי צרפת. מבצע זה היה חלק מפרויקט כלל-עולמי בהנהגת AJGS.

## **הוראות כיצד להרשם ב - Family Finder - לגניאלוגיה יהודית**

**PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS  
PRIOR TO FILLING OUT YOUR APPLICATION**

### **Towns and Countries**

The most common error in submitting entries to JGFF is that the contemporary name of the town is not used. Many cities and towns, especially in Eastern Europe, have alternate names or spellings. You must use the name as it is known today or your application may be returned. In addition, it must be that name which is used by the native country as written in the Roman alphabet not the Anglicized version. List only that name, not variants. A good source for correct town names is *Where Once We Walked: A Guide to the Jewish Communities Destroyed in the Holocaust*. It can be found in many major libraries. Another good source is *The Times Atlas of the World*. When submitting information indicate which atlas was used next to each town on the application. Do not use as a source citizenship papers, family records or "grandma told me." They invariably are outdated names for these towns.

The country in which the town is located is that country as it exists on modern-day maps. This means that such locations as Prussia, Austro-Hungary and Galicia are *unacceptable*, as these political entities do not exist today.

### **Entries**

An entry consists of one surname associated with one town within one country.

Examples:	INCORRECT	Cohn/Cohen	Warszawa	Pol	INCORRECT	Schwartz	Grodno	Pol/Russ
	CORRECT	Cohn	Warszawa	Pol	CORRECT	Schwartz	Grodno	Byel
		Cohen	Warszawa	Pol				

### **How It Works**

The enclosed application MUST be sent in with a SELF-ADDRESSED STAMPED LEGAL-SIZED ENVELOPE (SASE). After the information is keyed into the computer, a printout will be mailed to you. If you find any errors, return your corrections as soon as possible for inclusion in the next update.

### **Costs**

#### **First-time submitters**

If this is the first time you are submitting entries, there is no charge for the initial 16. If you submit in excess of this, there is a charge of \$2.50 for each additional set or partial set of 16 entries. If the proper fee is not enclosed, only the first 16 entries will be entered.

#### **Updating records**

If you have previously submitted names and are updating your entry, there is a charge of \$2.50 for each set or partial set of 16 entries. This includes changes, additions or deletions. Indicate this submission is an **update**. Updates should not list those entries previously submitted which are unchanged.

### **How to Use the Jewish Genealogical Family Finder**

A printout of the Jewish Genealogical Family Finder is available at any Jewish Genealogical Society in the world. It is also available on Internet. For instructions on how to use it, send a message to <jgff-info@cgsg.com>. Leave the subject line and message component blank. A microfiche version for personal use can be purchased for \$11.50 from Avotaynu, P.O. Box 900, Teaneck, NJ 07666.

בקשה זו יש לשולח לכתובת החדשה - Send this Application to the New Address

Jewish Genealogical Society, Inc.  
P.O. Box 6398  
New York, N.Y. 10128  
U. S. A.